

www.BibleForChildren.org

Matyu 1



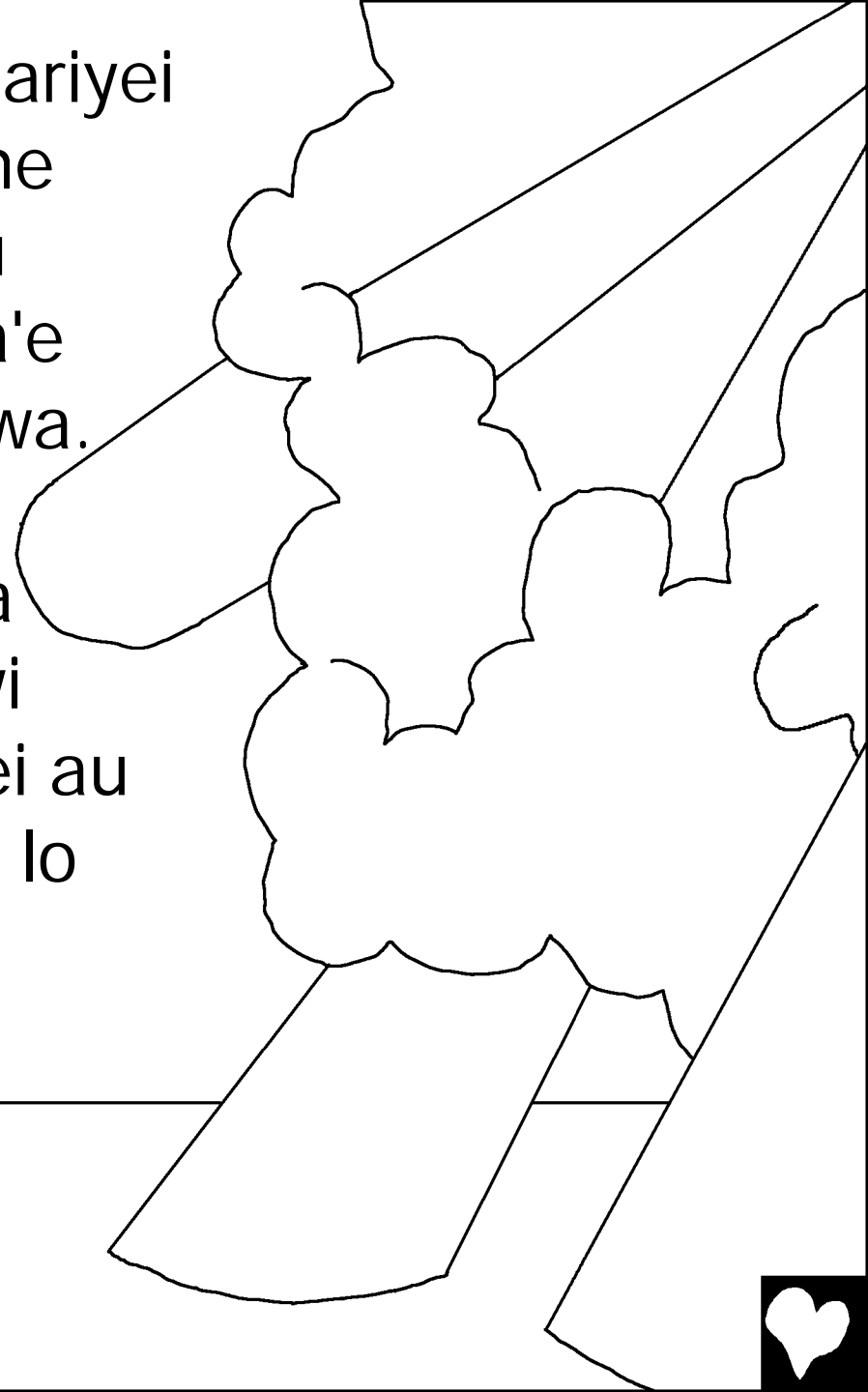
Sosu a'i pe Elisabet yame ereti feni werese feni ta'i a'i eime tahe se iroteye su, Owane Sitewi lai ipari wisere a'i lo, iyape Gabriel, omo Nasaret ma'e eimawe arosai. Omo Nasaret pani Galili sahe iroteye. Le menitani wati'are ma'e heneri. Menitani ape ne, lowe meni Josep lai le fa naituwei ne ariariyeye. Menitani lo iyape Maria. Le Juda lo meni owane Devit lo lu tewi ma'e fai.



Sosu ipari Gebriel le ma'e eiye, "Maria, taweiru sawa! Owane Sitewi lai ne ne marepi wisere a'i totenamisiya. Peri ano wanure! Ne eime tahe se henerairowa. Serai ne meni eime ta auteirowa. Ne meni eime ape lo iyape Jisas au papore. Le Meni Owane Pefine a'i henerairowa. Lu taune le ne a'i Owane Sitewi Pefine a'i lo meni eime au te'e areiyerowa."



“Tu naifa Owane Sitewi lai ya'ariyei
Devit ma'e Juda lo meni owane
pefine a'i au iro henerai. Sosu
aiwawe a'i le meni eime lo ma'e
owane Devit lo kairefiye aurowa.
Sosu meni eime ape Meni
Owane Pefine a'i henerairowa
su, le ya'ariyei Jakop lo lu tewi
werese mi mi pasi pasi weriyei au
noweinoweirowa. Kairefiyeyei lo
po'uterowata.”



Sosu menitani Maria ipari Gebriel ma'e
itiya'u eiye, "Ne piye te'esiya awere?
Ane meni ta mase howei ta'ame.
Ane eime tahe se ta'ama." Sosu
ipari ape le ma'e itiya'u eiye,
"Owane Sitewi lo Hepene
Wara'i a'i ne ma'e
itoraiyei."



“Owane Sitewi Pefine a'i lo kairefiyeyei
ne ma'e napetuwei. Serai ne eime
tahe se henerairowa. Ne meni eime
auteiyei su, lu taune werese apou
eiyei, 'Meni eime ape Owane
Sitewi lo meni
eime pefine a'i tene!'”



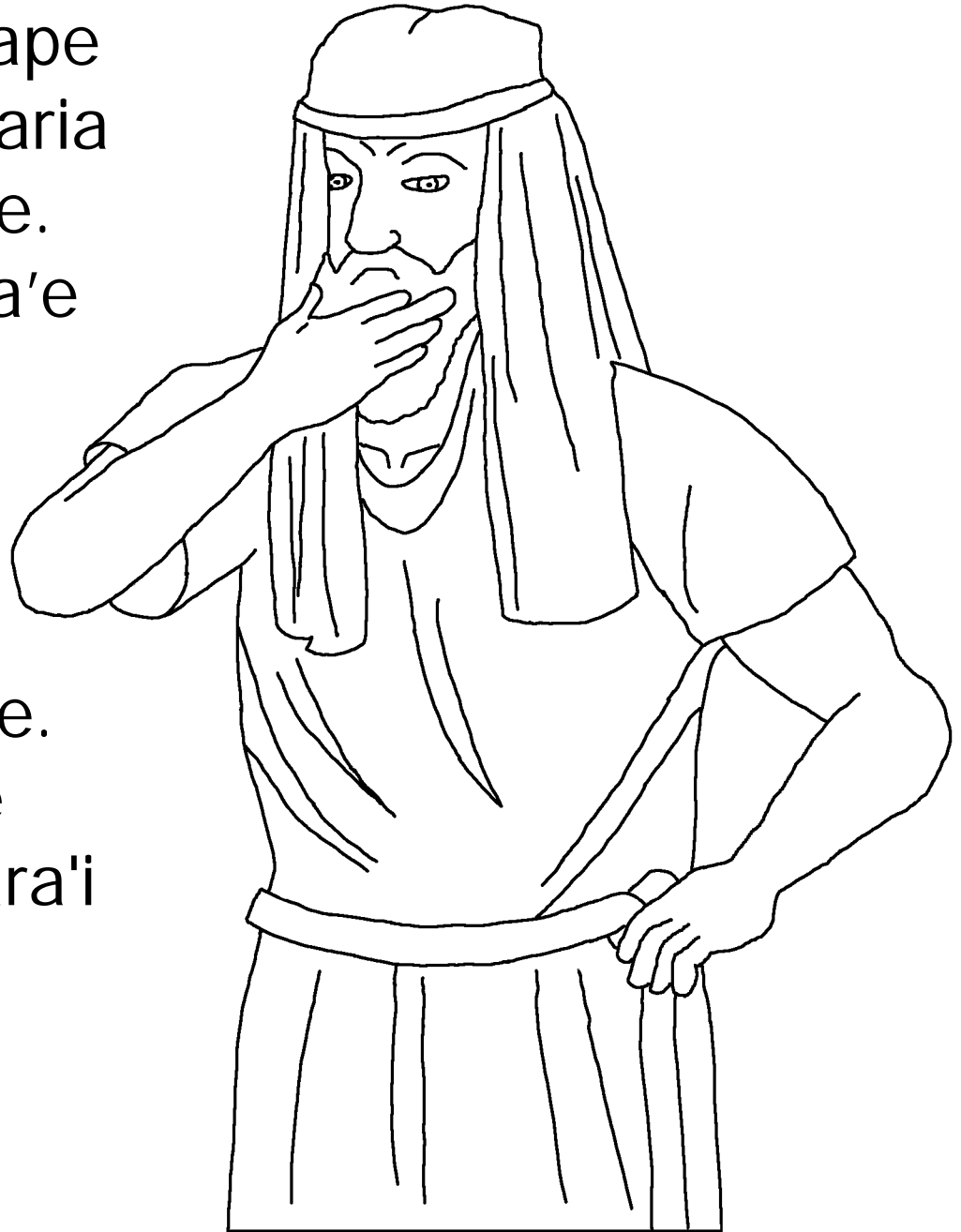
Ipari Gebriel fi su, Maria witane a'i sineyewe,
omo ta ma'e heneri. Le omo pani Judia ma'e
heneri. Le menitani ta sahe sewiyeyei ne fi.
Omo pani Judia ma'e
heneri su, le Sekaraia
lo wesi ma'e wiye. Le
naihe tani aita'i lo
eriteye. Elisabet,
Maria lo peri ape
wanuwe su, aita'i lo
meni eime lire papu
sepe'eyeye.



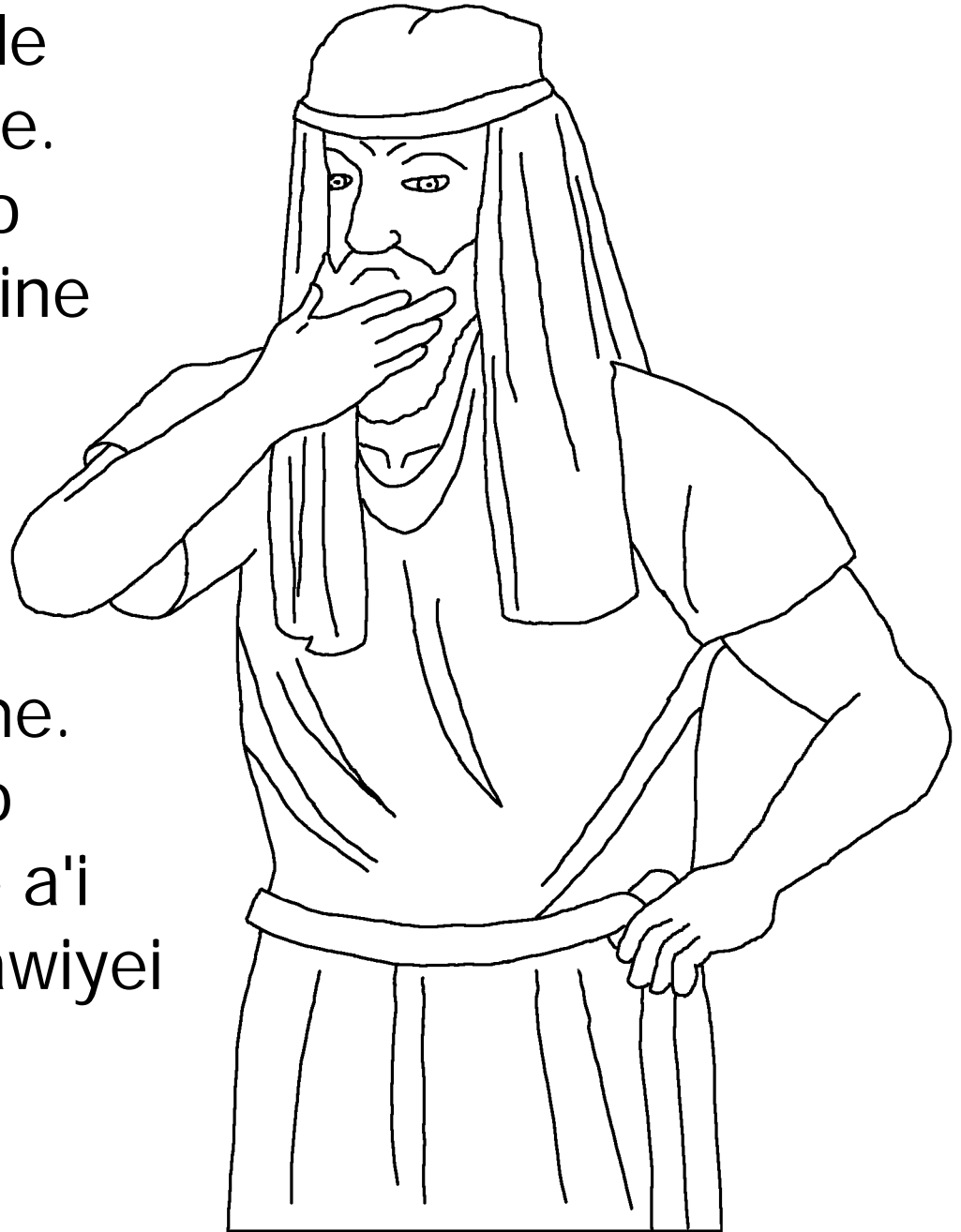
Serai Owane Sitewi lo Hepene Wara'i a'i Elisabet ma'e lire papu wiye. Sosu le peri erasi a'i apou eiye, "Owane Sitewi lai ne ma'e au wisereyesiya. Ne lai taune werese hi ani ararowe. Owane Sitewi lai meni eime ape ma'e au wisereyeye."



Nowe ape se Maria meni eime Jisas auteiye. Peri ape apou te'eteye. Meni ape Josep lai menitani Maria naituwei ne ariariyeye. Maria meni Josep ma'e fai ta'ama. Menitani wati'are ape farere a'i iroteye. Ahowa, lowesi wesi tere'e tere'e sahe howeiteye. Nowe ape se Owane Sitewi lo Hepene Wara'i a'i lai menitani Maria ma'e eine tahe se au irowe.



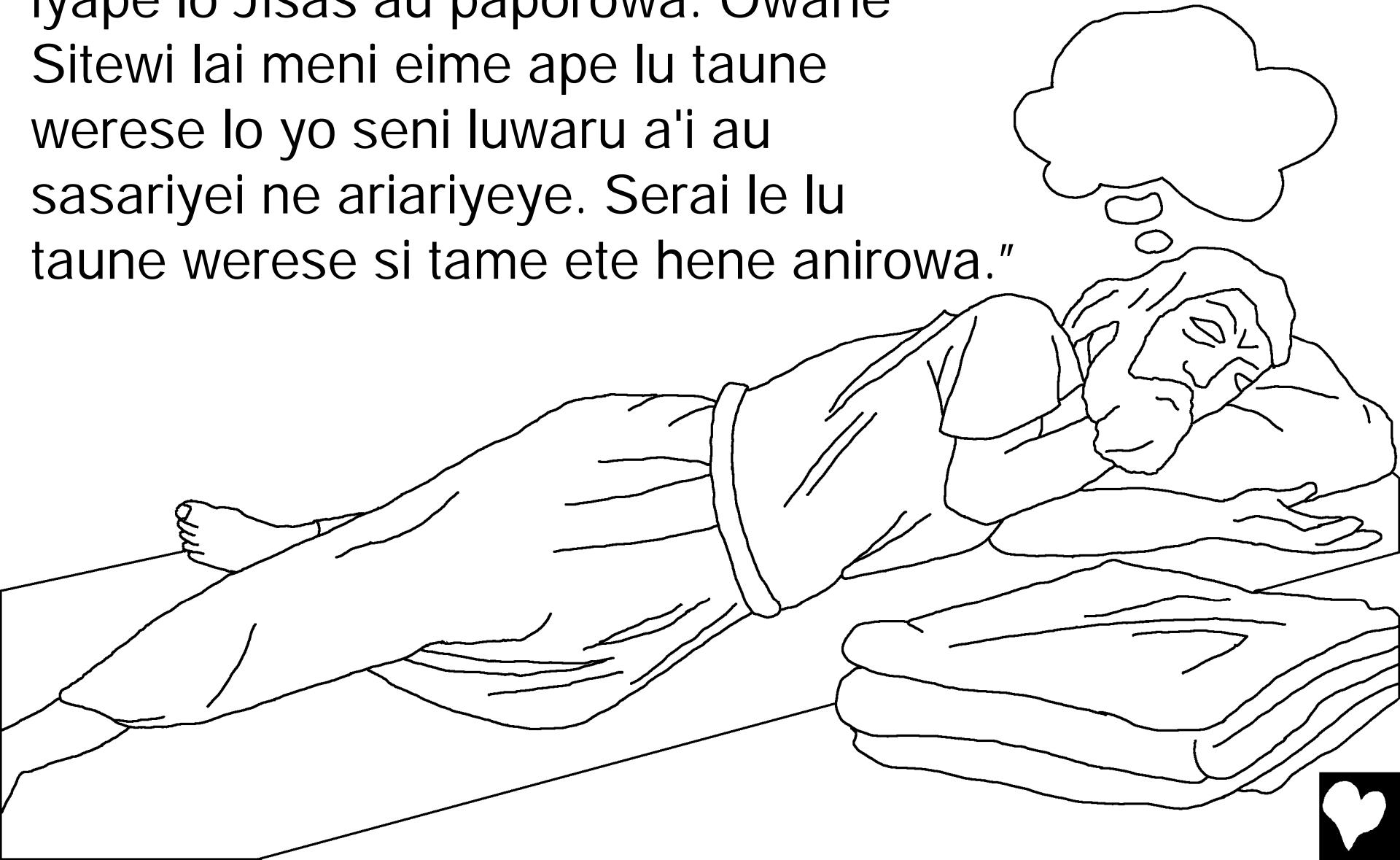
Serene Maria tahe se henerai. Sosu Josep Maria eine tahe se wanuwe su, le marepi erasi a'i toteye. Le lu taune werese lo nihe se menitani lo eine tahe se ne au te'e areiyerowata. Le meni aseyaro a'i ne. Le tani lo au neritaseye wou ta'ame. Serene le menitani lo tai mai ma'e eresene a'i se si tame eimawesawiyei ne toteye.



Le marepi ape toteye su, Owane Sitewi lai ipari wisere a'i lo Josep ma'e eimawe arosai. Sosu Josep nihe howeiteye su, Owane Sitewi lo ipari wisere a'i (ensel) lai Josep ma'e suwou se au te'eye. Le Josep ma'e apou te'eye, "Josep Devit lo lu tewi, Wanure! Ne meritani wati'are, Maria, naituwei ne owe ape atoweyere."



“Owane Sitewi lo Hepene Wara'i a'i lai Maria eine tahe se au irowe. Nowe me'iyē su, le meni eime auteiyēi. Ne iyape lo Jisas au paporowa. Owane Sitewi lai meni eime ape lu taune werese lo yo seni luwaru a'i au sasariyēi ne ariariyēye. Serai le lu taune werese si tame ete hene anirowa.”

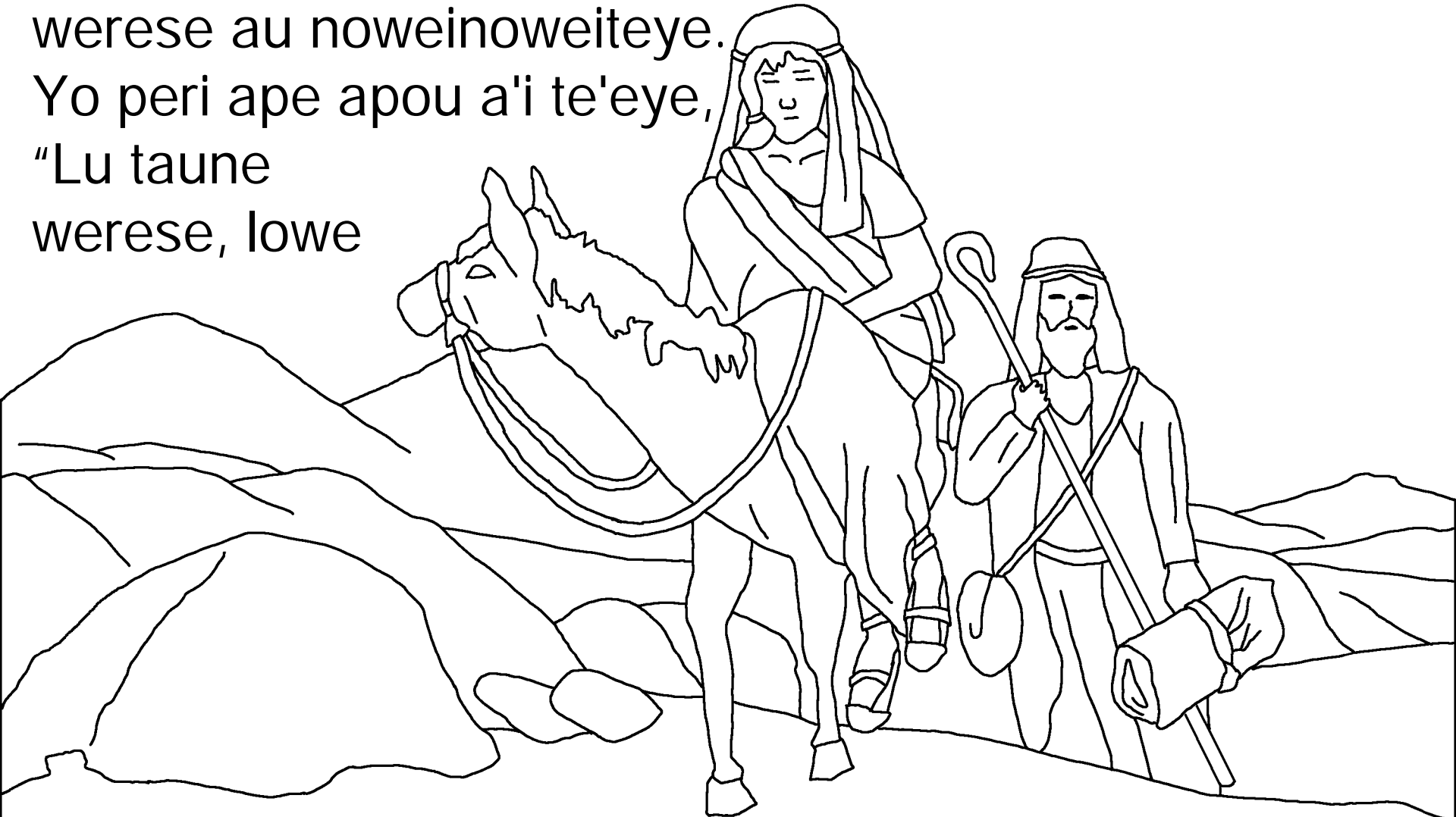


Sosu Josep Owane Sitewi lo ipari wisere a'i (ensel) lo peri wanuwe su, le nihe howei sineyewe, Owane Sitewi lo peri werese umasiteye. Le menitani Maria naituwe. Sosu Josep lai menitani Maria wesi lo henetaiyewe, lowesi ironamiteye. Le tani lo mase howeiye ta'ama. Ahowa, Maria meni eime auteiye su, le tani lo mase howeinamiteye. Serai Josep meni eime ape au papowe, Jisas.



Sosu a'i pe meni owane wiyeme iyape Sisar Ogastus
yo peri ta au te'e fiyariteye. Le Rom lo omo pani
werese au noweinoweiteye.

Yo peri ape apou a'i te'eye,
"Lu taune
werese, lowe



omo towafi lowe lo ma'e si tame iyei."



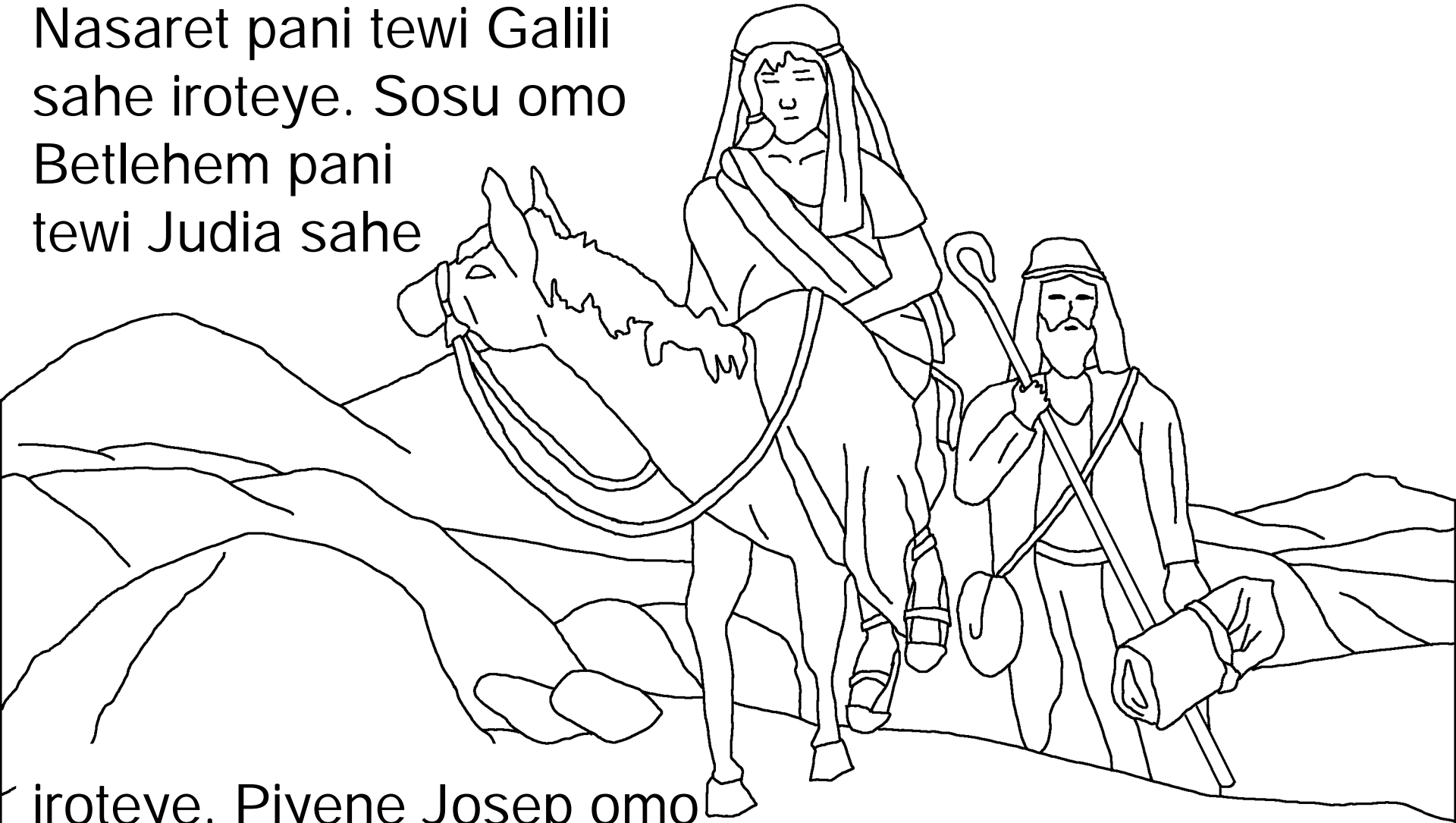
“Sosu lowe omo towafi lowe lo iyei su, meni owane iyape lowe lo lese aniyei.” Sosu lu taune werese omo sitewi towafi lowe lo fi su, omo ape lu owane lai lu



taune werese lo iyape lese aniye.



Sosu a'i pe meni ta iyape Josep omo Nasaret arunatiyewe, omo Betlehem ma'e yaneye. Omo Nasaret pani tewi Galili sahe iroteye. Sosu omo Betlehem pani tewi Judia sahe



iroteye. Piyene Josep omo Betlehem ma'e yaneye awere?



Omo Betlehem ya'ariyei Devit lo omo sitewi a'i ne.
Josep Devit lo meni lu te'eye. Serai le omo Betlehem
ma'e yaneye. Le menitani
ta mase, naituwei ei
naneiyeye ape, omo
Betlehem ma'e



yaneye.
Lowesi iyape
towafi lowesi lo
au leseyei ne yaneye.
Menitani Maria eime tahe se ne.



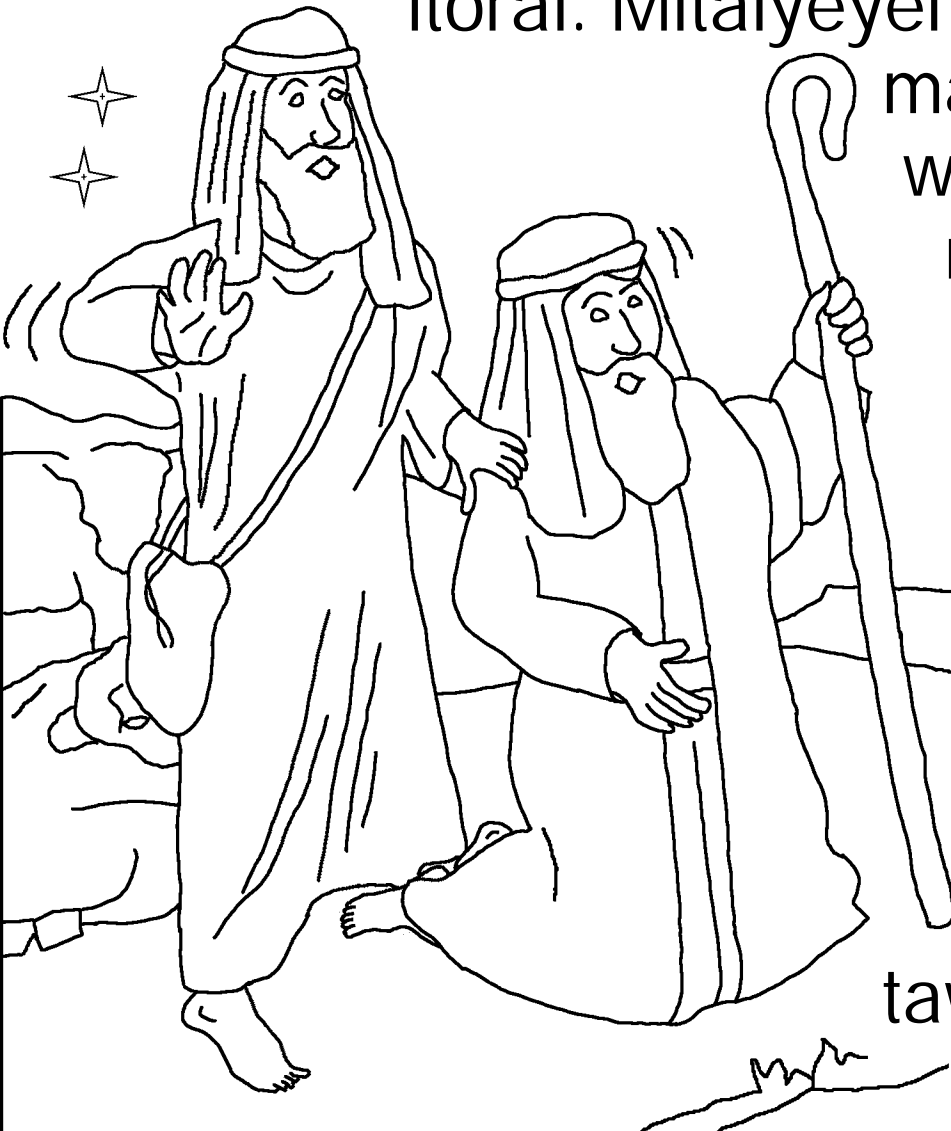
Lowesi omo Betlehem
henerai su, menitani
meni eime auteiyei se
nowe ataheyera. Omo
ape sahe wesi
werese lu taune
tame'eriye.



Serai menitani ape fe bulmakau lo wesi sahe meni eime poto auteiye. Le meni eime poto ape ipari tahe se worone tawesiyewe, niye papu ani asiye. Sosu le meni eime lo fe bulmakau lo wahu sahe



Nowe pasiyeye su omo nowe ma'e lu tamo fe sipsip au
noweinoweiteye. Sosu lowe fetane a'i irowe. Pereye a'i
Owane Sitewi lo ipari wisere a'i ta
itorai. Mitaiyeyei erasi



mase awei
werese
ma'e tewi
mitaiye
fiyariteye.

Lowe mi erasi
siyeye su, lowe
taweiru a'i irowe.



Sosu Owane Sitewi lo ipari wisere a'i lowe ma'e apou eiye, "Fene taweiru sawa! Wanure! Ane fene ma'e peri heneruwe wisere a'i au te'eyei. Peri heneruwe eite se lu taune

werese lo marepi wisere a'i au irorowa.

Pereye, Devit lo

omo sitewi sahe, meritani ta meni eime poto auteiye."



"Tu naifa weriyei Owane Sitewi lai meni eime poto
ape ariariyeye. Meni eime ape lu taune werese lo seni
luwaru a'i au ta'ane sasarirowa. Le
a'i lai meni owane Krai.

Meni ape
Owane
Sitewi lai
ariariyeye.
Fene iyei

su, fene meni
eime poto fara'u
siyerowa."



“Fene meni eime poto nehiyei su, fene meni eime ape siye so'oruwerowa. Fene meni eime ipari tahe worone tawesisiya ape, siyerowa. Meni eime ape fe bulmakau lo wahu

papu saro howeisiya.”



Sosu Owane Sitewi lo ipari wisere a'i lo peri au te'e
tepa'asiye. Pereye a'i Owane Sitewi lo
ipari wisere a'i a'i tomu ne'ese itorai.



Lowe werese
Owane Sitewi
ma'e au te'e
wisereye nine'iteye.



Ipari werese ape mo Owane Sitewi ma'e au te'e
wisereye nine'iteye su, lowe apou te'eye,
"Lu taune werese, fene Owane Sitewi



ma'e peri erasi
au te'e
wisereyete."



"Sosu lu taune werese, Owane Sitewi lo peri tote umasisiya ape, marepi fetane a'i ape lowe ma'e mi mi weriyei ironamirowa.

Owane



Sitewi lai lowe ne marepi wisere a'i totenamisiya."



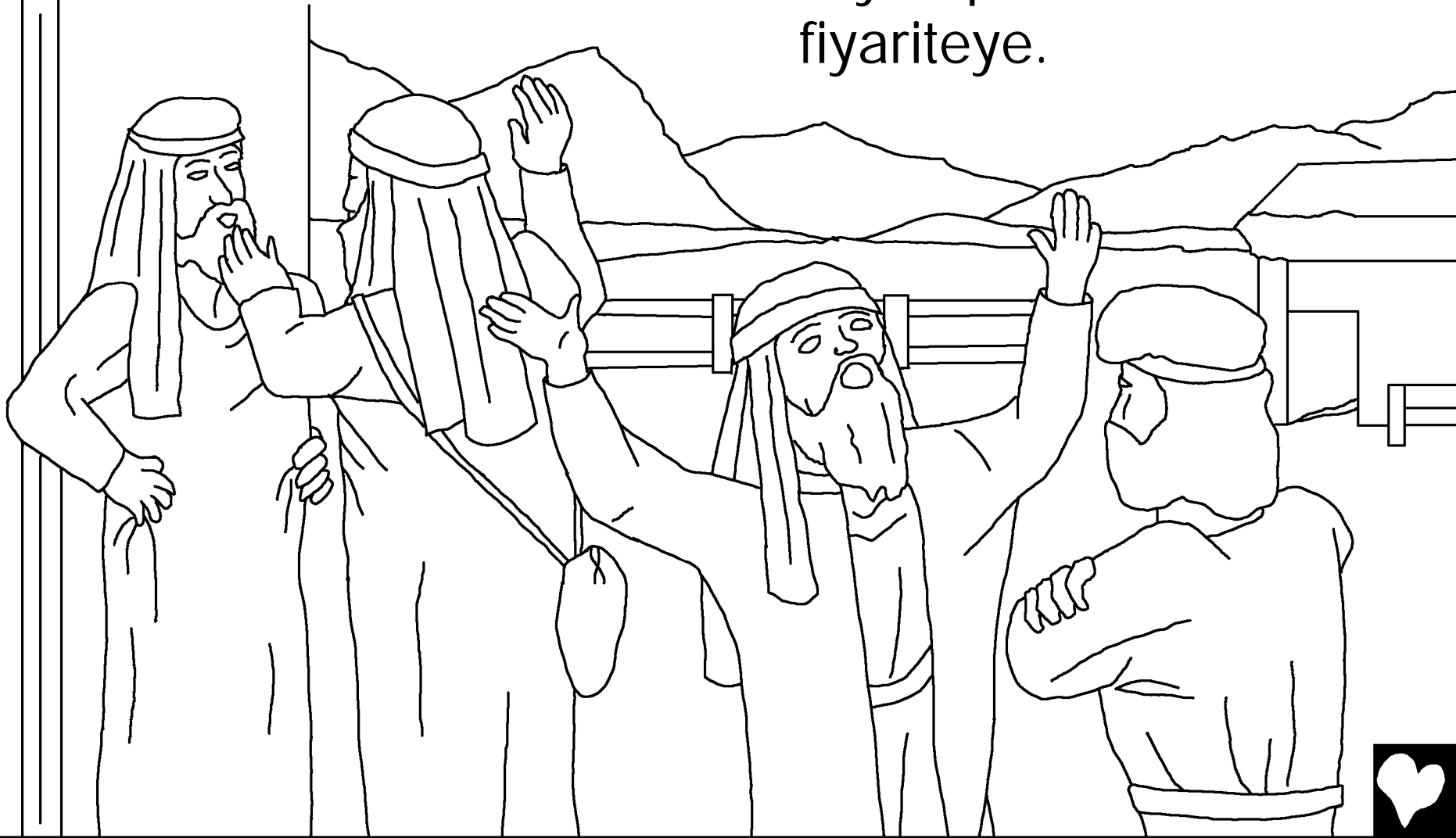
Sosu a'i pe Owane Sitewi lo ipari wisere werese a'i hire ni'arawe ma'e si tame wiye su, fe sipsip noweinowei siye lu, lowe te'e tiyatiye. Lowe apou te'eye, "Nomo omo Betlehem ma'e iyei."



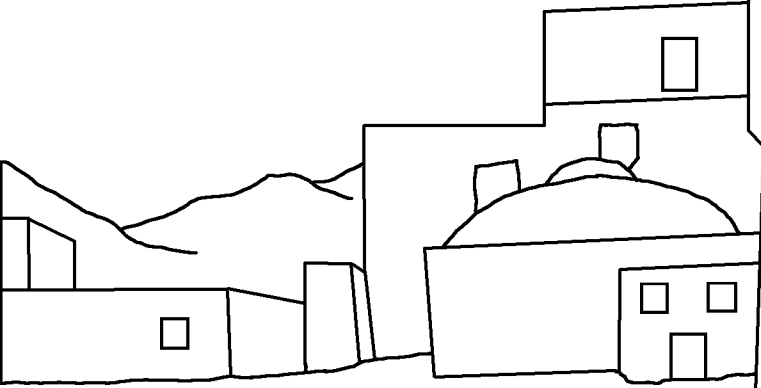
“Nomo etiri ape, Owane Sitewi lai nomo ma'e au te'eye ape, nomo fara'u siyenariyei.” Lowe witane a'i arunatiyewe fi. Lowe omo Betlehem ma'e wiye su, lowe menitani Maria, meni lo Josep, sosu meni eime poto siyenari.



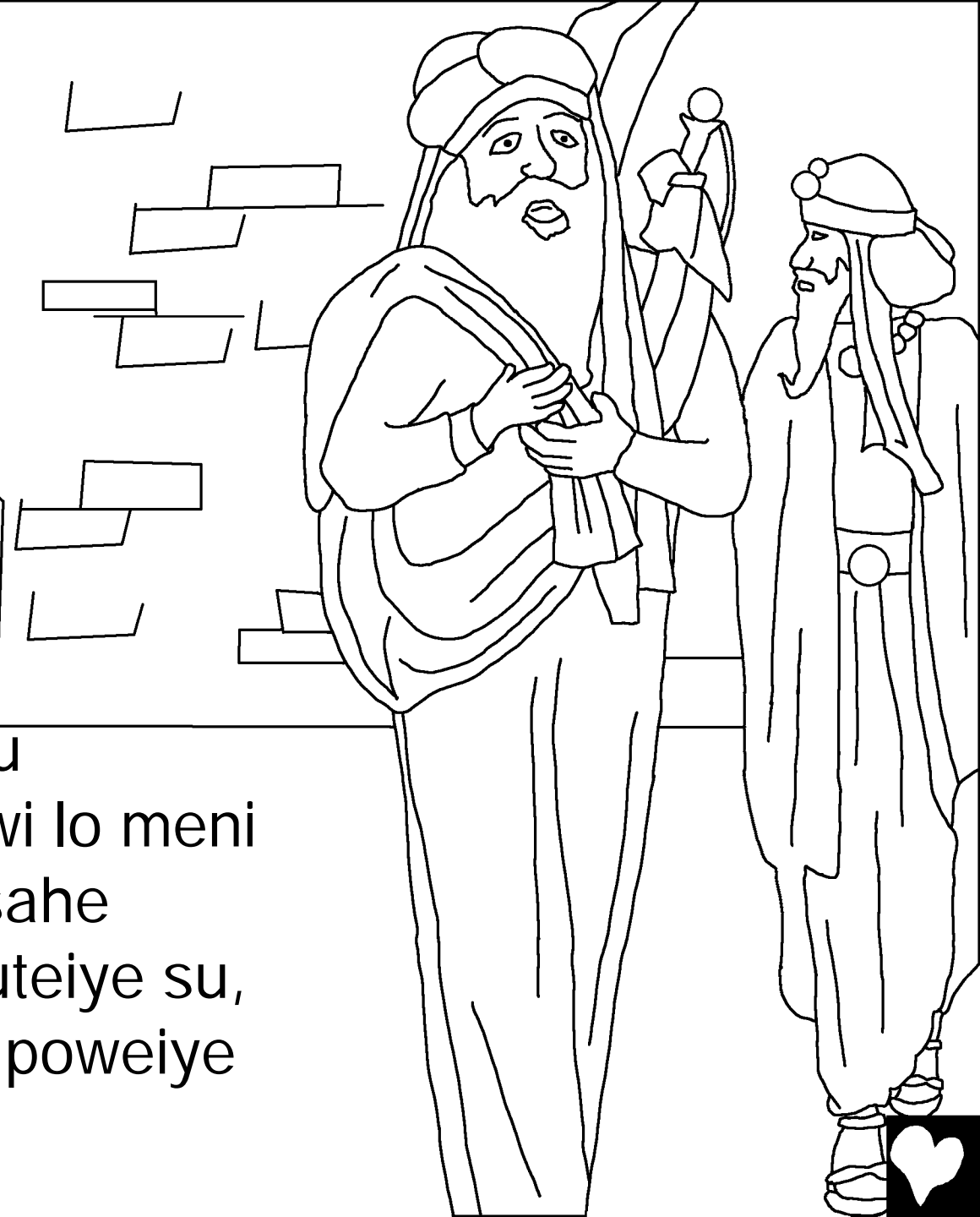
Meni eime poto fe bulmakau lo wahu papu saro
howeiteye. Lowe meni eime siye tepa'asiye su, lowe lu
taune ma'e etiri werese, Owane Sitewi lo ipari wisere
a'i lowe ma'e au te'eye ape, au te'e
fiyariteye.



Nowe ape se awei
meni owane erasi a'i
iyape Herot, pani
tewi Judia au



noweinoweiteye. Sosu
Maria lai Owane Sitewi lo meni
eime omo Betlehem sahe
auteiye. Meni eime auteiye su,
eiwariyemi erasi yaru poweiye
itori siye ma'e teiteye.



Sosu awei lo marepi
so'oruwe wisere a'i
siye lu tamo, omo
pani poweiye wirai
ape, ma'e fai.

Lowe

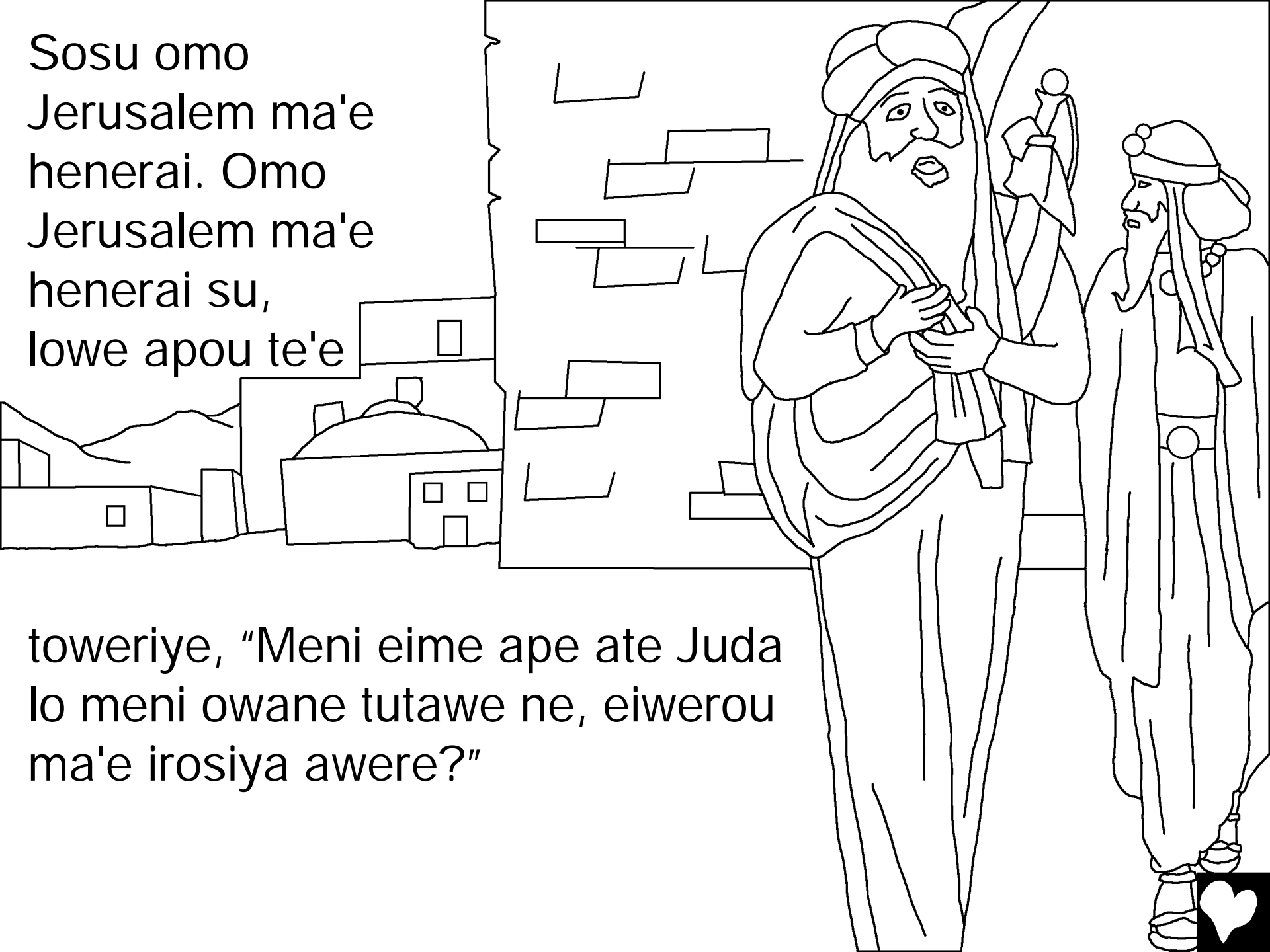


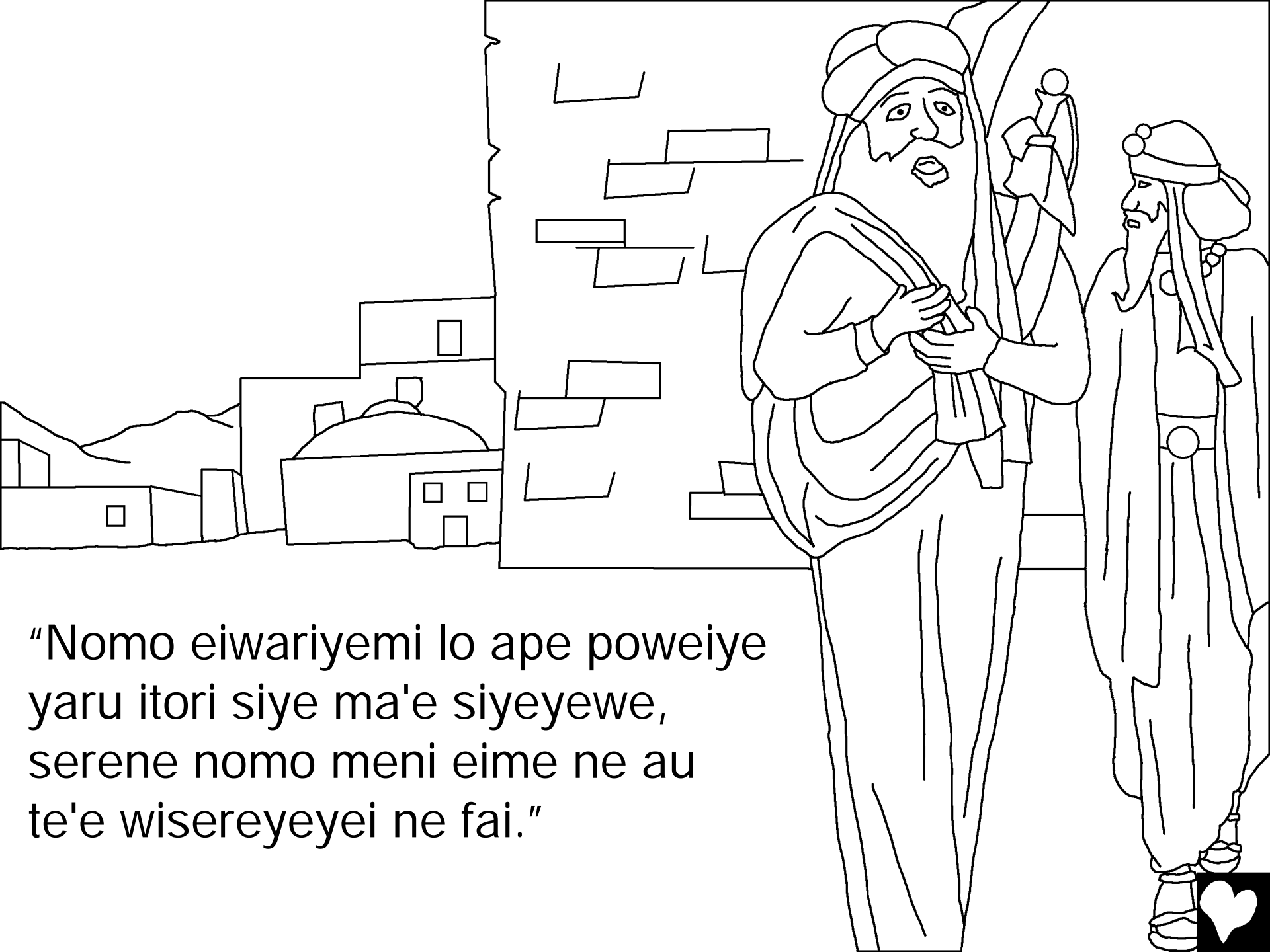
eiwariyemi erasi ape siyeye. Lowe
apou a'i toteye. "Meni Owane erasi
a'i henerai tepa'asiye." Serai lowe
pani tewi lowe lo arunatiyewe,
eiwariyemi erasi ape siye umasiti.



Sosu omo
Jerusalem ma'e
henerai. Omo
Jerusalem ma'e
henerai su,
lowe apou te'e

toweriye, "Meni eime ape ate Juda
lo meni owane tutawe ne, eiwerou
ma'e irosiya awere?"

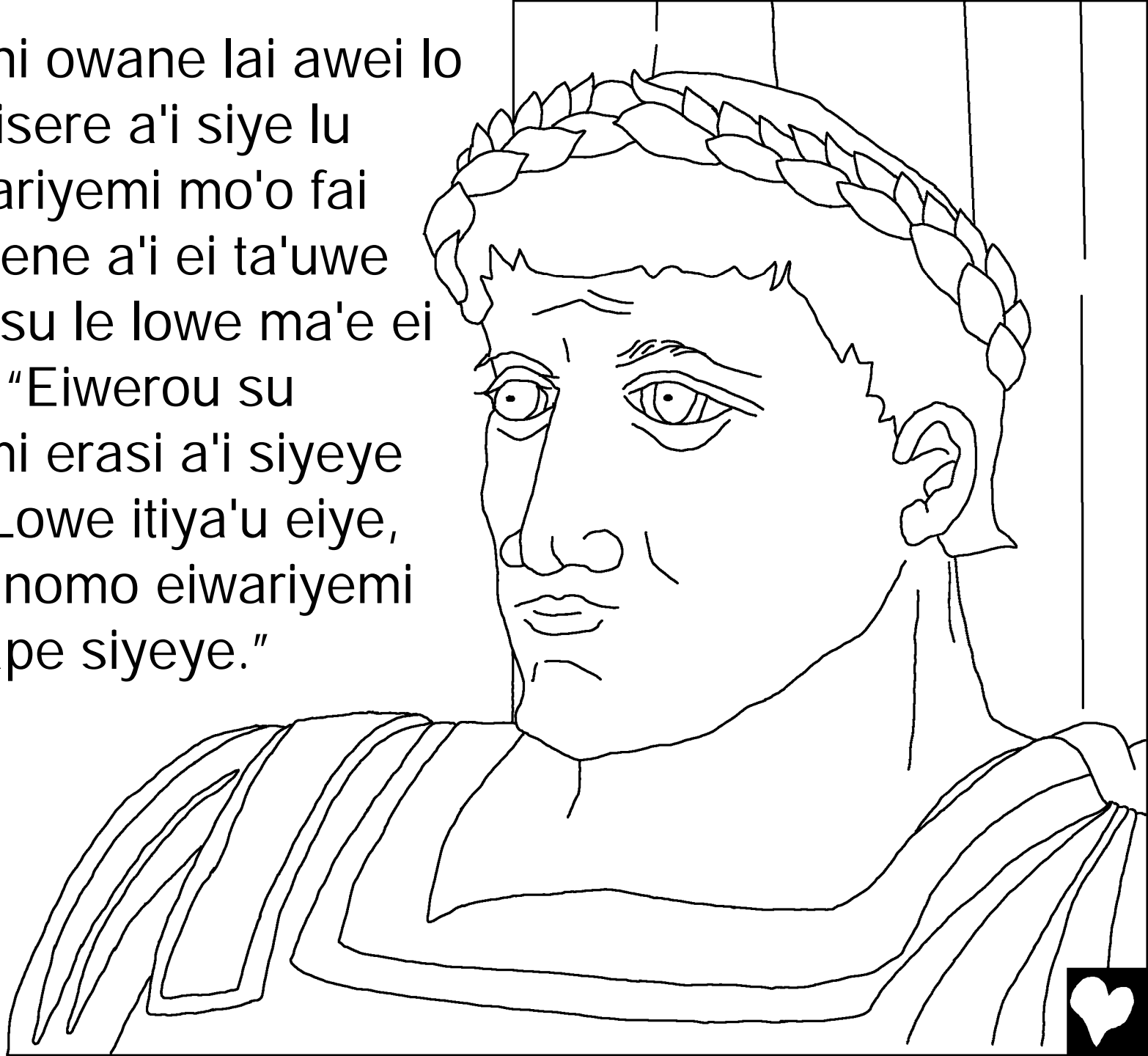




“Nomo eiwariyemi lo ape poweiye
yaru itori siye ma'e siyeyewe,
serene nomo meni eime ne au
te'e wisereyeyei ne fai.”



Sosu meni owane lai awei lo
marepi wisere a'i siye lu
ma'e eiwariyemi mo'o fai
ape, eresene a'i ei ta'uwe
aniye. Sosu le lowe ma'e ei
toweriye, "Eiwerou su
eiwariyemi erasi a'i siyeye
awere?" Lowe itiya'u eiye,
"Tu naifa nomo eiwariyemi
erasi a'i ape siyeye."



Sosu le lowe omo Betlehem
ma'e eimawesawi. Sosu le
lowe ma'e eiye, "Fene
meni eime ape nehi etire.
Fene meni eime ape
siyeyei su, peri heneruwe
ape ane ma'e au te'esaire.
Serai ane aiwawe a'i meni
eime ape au
te'e wisereyeyei."



“Sosu lowe meni owane lo peri wanuwe su, lowe omo Jerusalem arunatiyewe fi. Lowe fi su, eiwariyemi erasi a'i lowe tu siyeteye ape, tame siyeye.

Lowe siyeye su, lowe marepi wisere a'i teriteye. Eiwariyemi ape meni eime yaru hire ma'e teiteye.”



Sosu lowe wesi papu wiye su, lowe meni eime oso,
mai lo, Maria, mase iroteye ape siyeye. Sosu lowe

ape'i onuwe su, lowe meni eime ma'e

etiri tamo neri a'i auwe. Etiri

neriya'i a'i ape apou a'i ne,

ma'aru gol tamo, sa'i heneri

wisere a'i tamo,

sosu tuwai wisere

a'i tamo le ma'e

auwe.



Sosu Owane Sitewi lai lowe ma'e suwou se au te'eye.
Apou au te'eye, "Fene pani tewi fene lo ma'e yo tere'e
se si tame ire. Meni owane ape
awera'iyenatire!" Sosu lowe
omo Betlehem arunatiyewe,
yo tere'e se si tame fi.

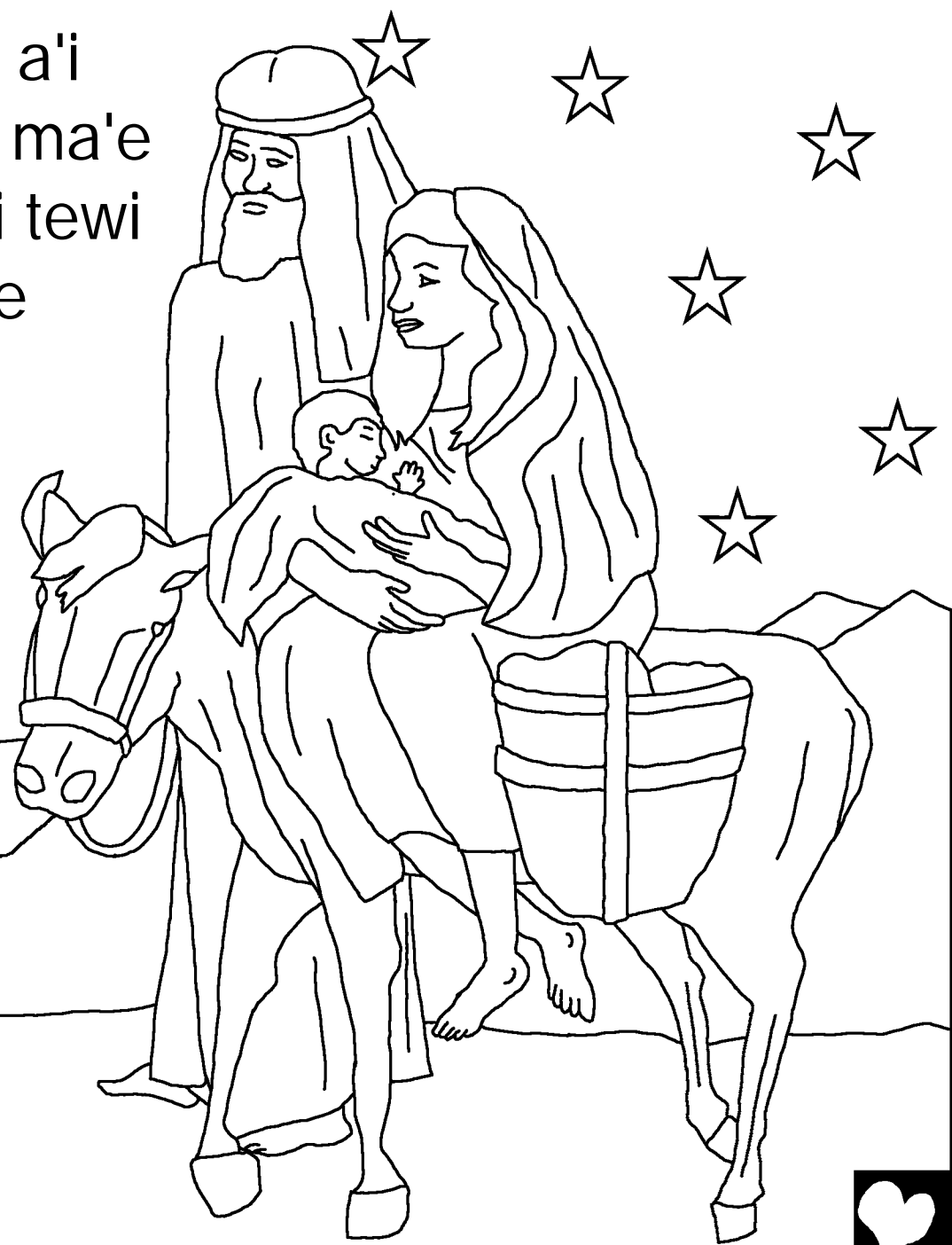


Sosu a'i pe meni owane Herot
lai meni eime oso a'i ape aine
tera'eyei ne toteye. Serene
Owane Sitewi lai ipari wisere
a'i (ensel) lo ta meni Josep
ma'e eimawe arosai. Le
Josep ma'e suwou se
apou au te'eye, "Josep,
Ne sinere!"



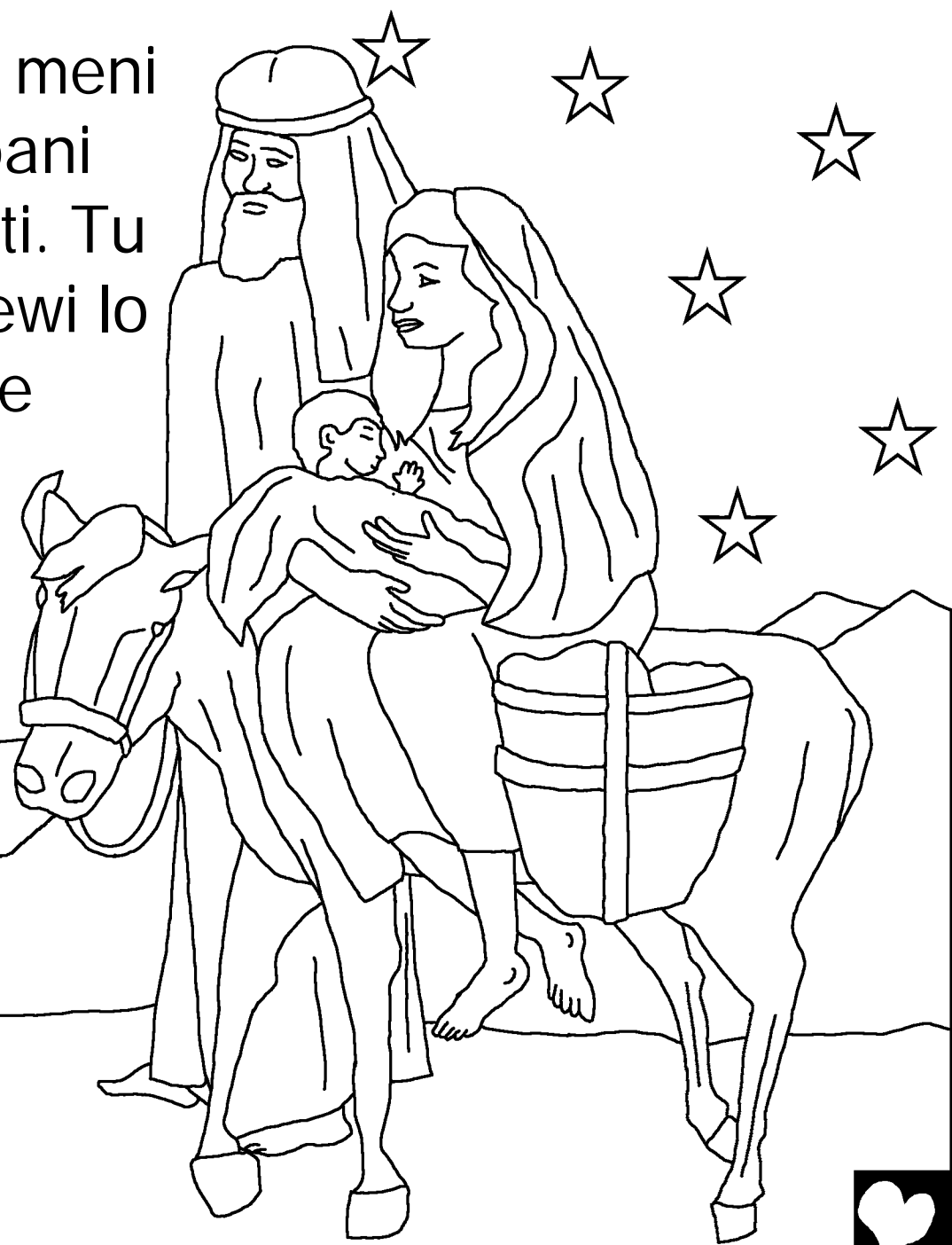
"Tani no, meni eime oso a'i
aiwawe a'i pani tewi Isip ma'e
hene iterotire. Fene pani tewi
ape saro ahe irote. Nowe
me'ie su, etiri fara'u a'i
heneraiyei su, ane si
tame itoraiyei fene ma'e
au te'esairowa. Sosu
fene pani tewi Judia
ma'e fara'u si

tame aiyerowa."



Sosu nowe pasi a'i se le meni
eime mai lo aiwawe a'i pani
tewi Isip ma'e hene iteroti. Tu
naifa weriyei Owane Sitewi lo
peri au te'e areiyeyei siye
meni apou leseye, "Ane
meni eime ano pani tewi
Isip ma'e si ei aniyei."
Sosu Josep, Maria,
meni eime

oso lowesi lo, lowe pani
tewi Isip sahe iroteye.



Nowe me'ie su meni Owane
Herot temeniyeye su, lowe
pani tewi Judia si tame fai.
Sosu lowe pani tewi Isip
arunatiyewe, pani tewi Judia
ma'e si tame fi su,
Owane Sitewi lo peri
ape, Owane Sitewi lo
peri au te'e siye meni

au te'eye ape, wiyeme
a'i henerai.

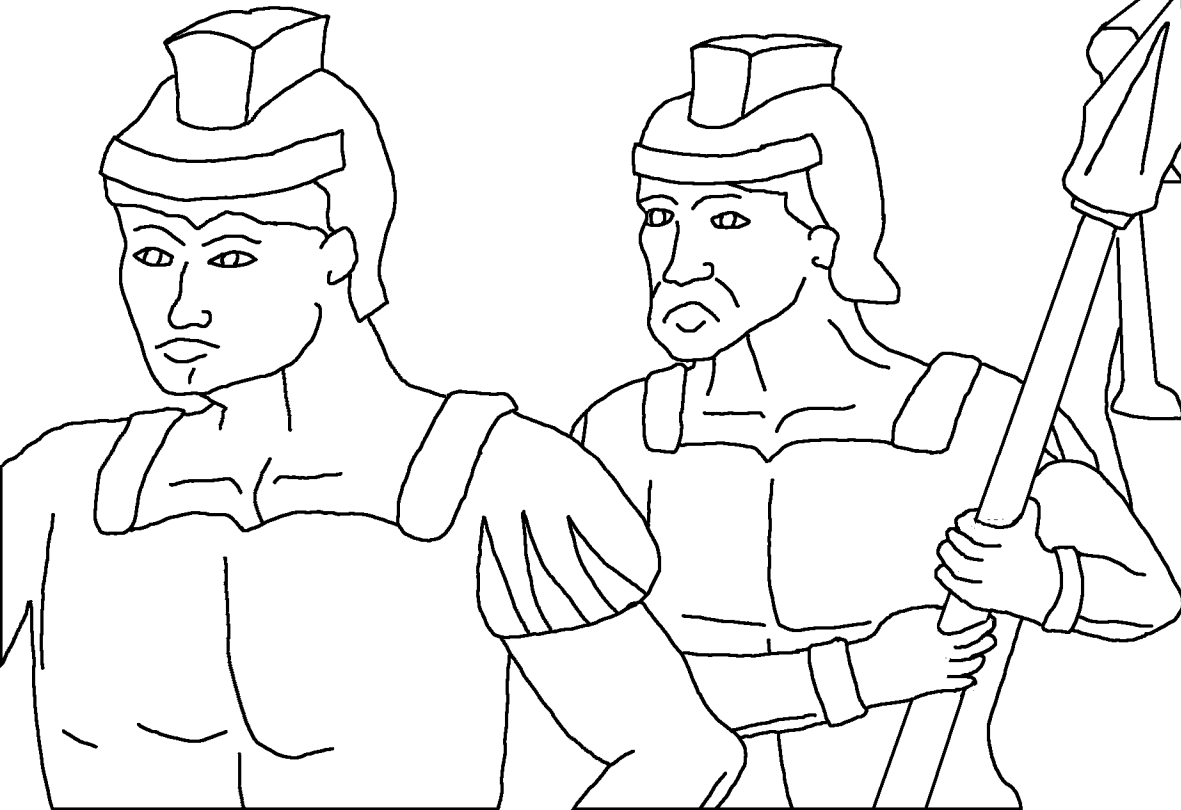


Sosu a'i pe awei lo marepi
wisere a'i siye lu ape, Jisas
ma'e au te'e wisereyeye ape,
lowe meni owane Herot
awera'iyenati. Sosu Herot lu
ape le ne areareye ape,

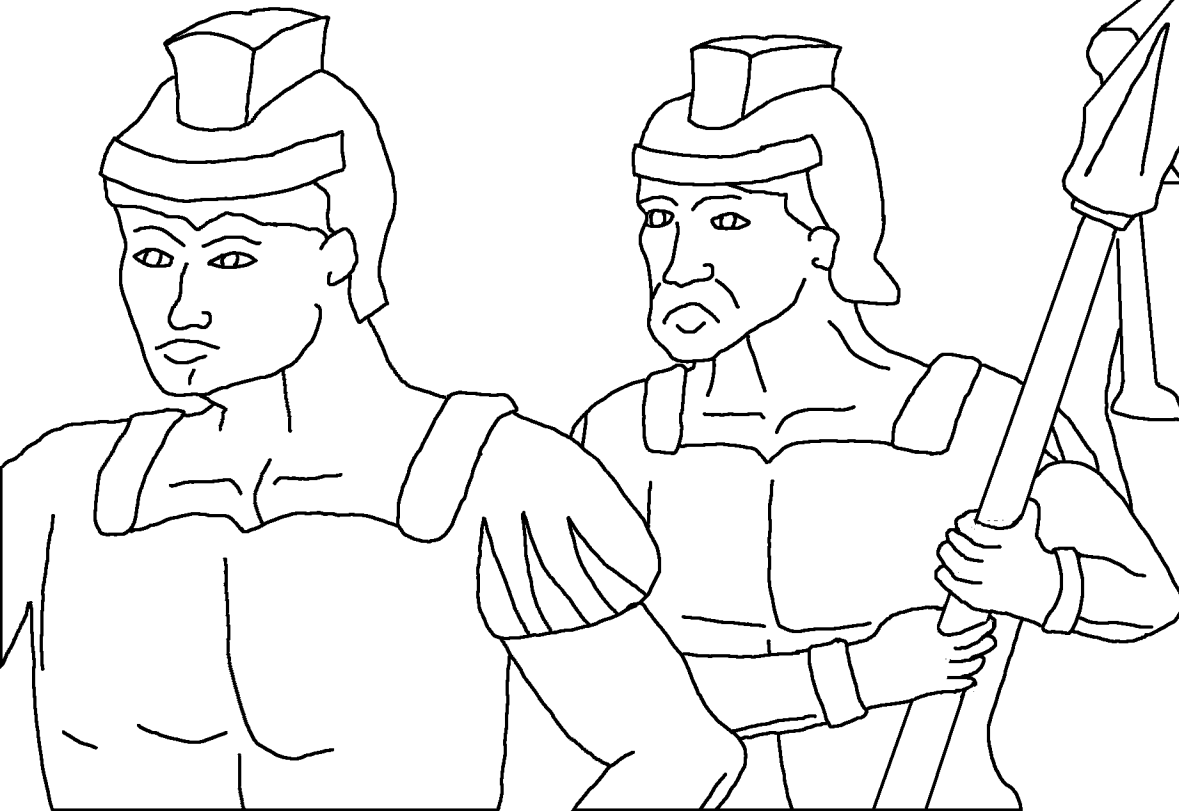
wanuwe su, le ai
marepi
erasi
a'i
toteye.



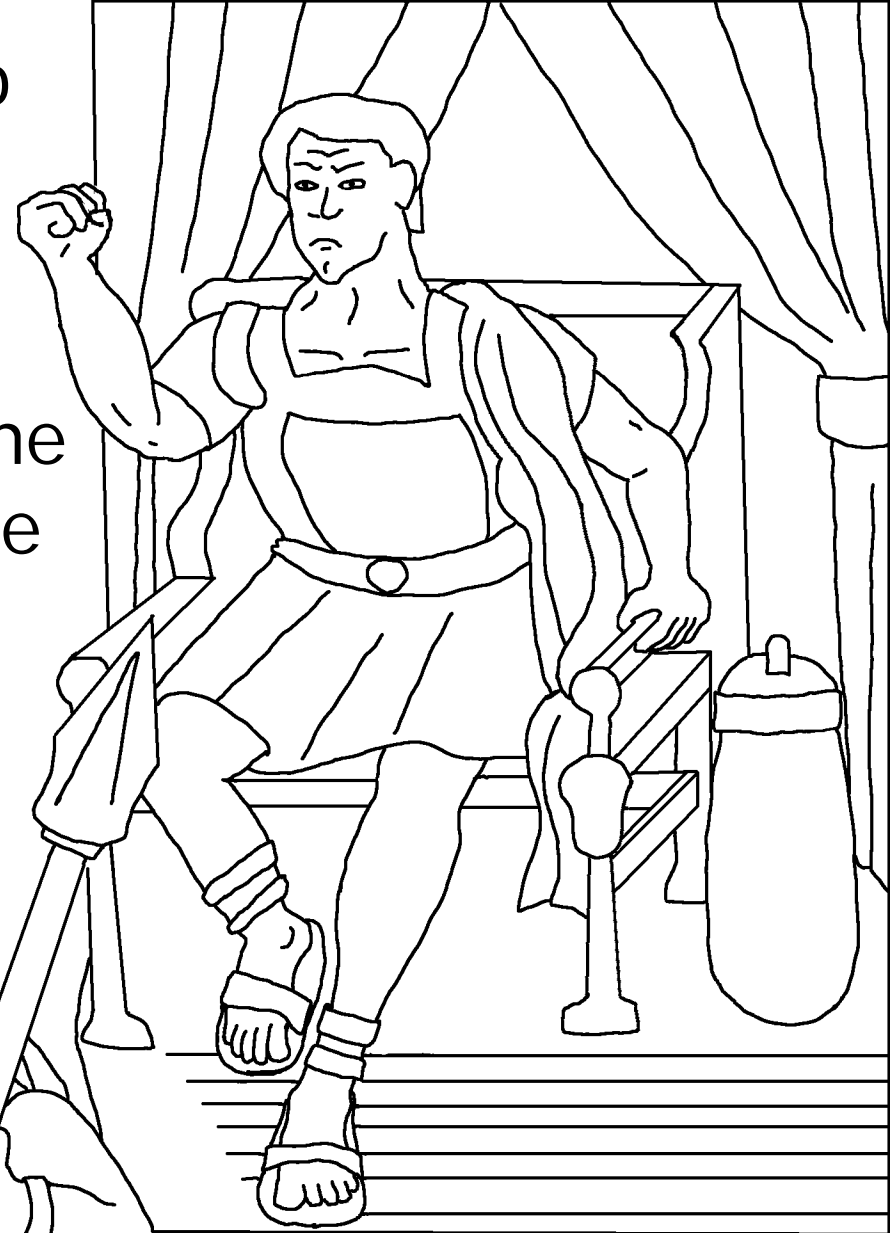
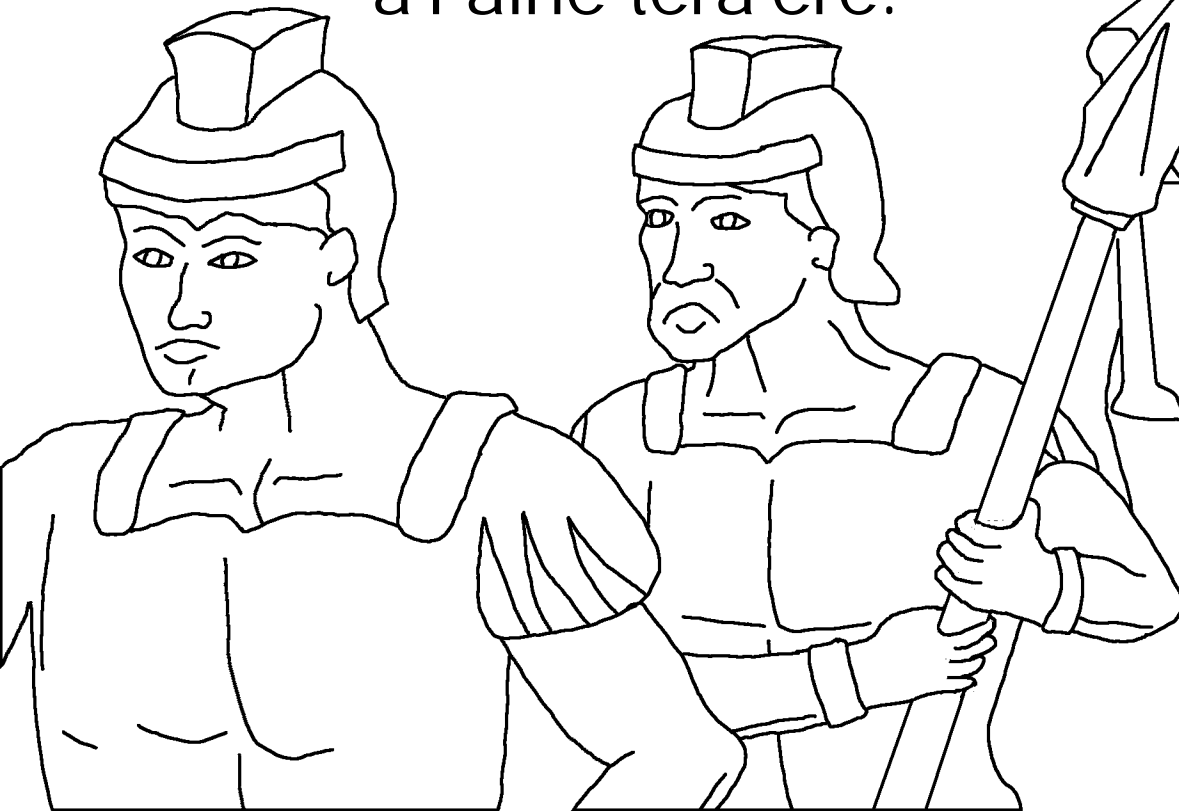
Le apou toteye, "Marepi wisere a'i siye lu, lowe eiwariyemi erasi tu iyu menei hesi a'i siyeteye. Serai mitaru eimane oso a'i ape mo iyu menei hesi a'i irosiya."



Le ai atu siye lu tamo omo
Betlehem ma'e lu wenei
eimane oso werese aine
tera'eyei ne eimawesawi.



Le lowe ma'e eiye, "Fene omo
Betlehem, omo tere'e tere'e
atahe a'i sahe lu wenei mitaru
eimane oso iyu menei hesi a'i
irosiya ape, sosu mitaru eimane
he'i a'i auteiye ape mo, aiwawe
a'i aine tera'ere."





Nowe me'ye su, meni owane
Herot temeniyeye. Sosu
Owane Sitewi lo ipari wisere
a'i Josep ma'e suwou se au
te'eye. Le apou te'eye,

"Josep, ne sinere! Meni
eime no tani no aiwawe
a'i omo pani tewi Israel
ma'e si tame henetire.

Meni owane

Herot meni eime ape aine
tera'eyei ne toteye ape,
temeniye tepa'asiye."

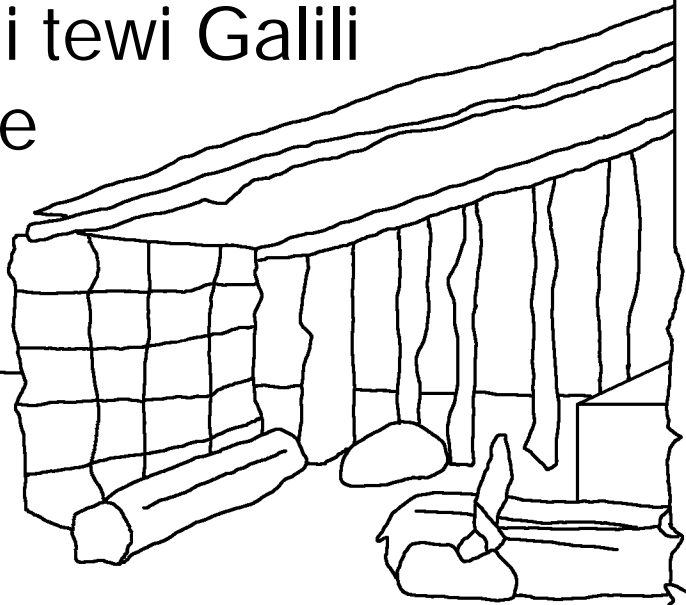


Herot temeniyeye su,
meni eime lo iyape
Arkelaus, Herot lo yaru
aniyewe, awei meni
owane tutawe
henerai.

Le
meni luwaru a'i ne.
Sosu Josep peri heneruwe
ape wanuwe su, le atoweiye marepi
tote henerai. Serai Owane Sitewi
Josep ma'e suwou se apou au te'eye.



Fene pani tewi Judia
awera'iyenature. Pani
tewi Galili ma'e
henetire. Lowe
pani tewi Galili
ma'e



henerai su, lowe omo
Nasaret sahe iroteye.



Tu naifa weriyei Owane
Sitewi lo au te'e siye
meni ta apou leseye,
"Lowe le ne apou
te'eyei, 'Le omo
Nasaret



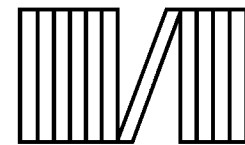
lo meni pefine a'i ne'." Serai
Owane Sitewi lo peri ape pefine
wiyeme a'i henerai.



Sosu a'i pe Owane Sitewi lai lu taune
werese, awei irosiya ape, marepi erasi
a'i tote wawesiyenamisiya. Serai le
meni eime ta'i topo lo a'i hi awei
ma'e nomo ne au temeniyeyei
ne eimawesai.



36



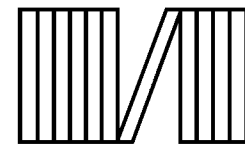
60



Lu taune tamo le ne tote tawesi
umasiyei su, Owane Sitewi lai lowe
ma'e mi mi pasi pasi weriyei marepi
hepene he'i aurowa. Sosu lowe
temeniyenamirowata.



36



60



Romans 3:23 Lu taune werese yo seni luwaru a'i ironamiteye. Serai lowe werese Owane Sitewi lo yo seni wara'i a'i henerairowata. Serai lu taune werese le ne fa tote tawesi umasite.

Romans 6:23 Lu taune tamo yo seni luwaru a'i iroteye su, meni owane weriyei lowe lo lowe ma'e itiya'u temeniyerowa. Ahowa, Owane Sitewi Pefine a'i lai nomo ma'e etiri ta neri a'i auwe. Etiri ape lai nomo marepi hepene he'i a'i mi mi weriyei weriyei ironamitorowa. Serai nomo Owane Krai Jisas nate tawesisiya su, nomo mi mi pasi pasi weriyei ironamitorowa.

Hebrews 9:27 Lu taune werese nowe ta'i ta se temeniyerowa. Sosu mo'o lowe ta'i ta'i a'i temeniyerowa su, Owane Sitewi lai yo seni luwaru a'i lowe lo au hese ereirowa.



Sosu apou aiwawe a'i Krai lai fisa'i topo lo me tape'i sahe nowe ta'i a'i se Owane Sitewi ma'e au hesevei ne temeniyeye. Le temeniyeye su, le lu taune tomu ne'ese lo yo seni luwaru a'i au ani sasari pamoweye. Sosu me'iye su, le nowe to'uresi se si tame itorairowa. Le lai lu taune, le ne ninawenamirowa ape, hene anirowa. Nowe ape se le yo seni luwaru a'i nomo lo si tame au ani sasariyei ne itorairowata. Ahowa, le nomo omo hire ma'e hene ani wiyei ne itorairowa.

Ephesians 2:8,9 Owane Sitewi lai nomo werese au ta'aneve. Nomo Krai Jisas ne tote tawesi umasiyei su, Owane Sitewi lai nomo lu taune he'i a'i au ironamiteye. Serai nomo yo seni wisere asevaro a'i fa ironamite. Tu naifa le yo seni wisere asevaro a'i ape mo nomo irorowa ape, le marepi lo se ariariyei ne toteye. Nomo ne marepi lo se le apou toteye. Nomo mi mi werese yo seni wisere a'i ape mo fa ironamite.



Fene peri ta apou te'erowata. "Ane yo seni aseyaro a'i ironamiteyei su, ane meni aseyaro a'i ne. Ane marepi hepene he'i a'i aniye." Serai fene marepi kuseriyei owe ape totete. Serai fene iyape towafi fene lo owe ape ei ani arowete. Fene Krai Jisas ne tote tawesiyei su, Owane Sitewi lai marepi hepene he'i a'i fene ma'e neri a'i aurowa.

Romans 10:9,10 Nomo peri pefine a'i apou au te'esiya, "Fene peri ahi fene lo se apou te'esiya su, 'Meni Jisas, le meni owane pefine ano ne.'" Sosu aiwawe a'i fene marepi fene lo papu apou tote tawesinamisiya su, "Owane Sitewi lai meni Jisas, temeniyeye ape, si tame ta'ane norohuwe sineye." Serai fene marepi hepene he'i a'i weriyei weriyei ironamitorowa. Nomo le ne marepi papu tote tawesisiya.

Serai Owane Sitewi lo nihe se nomo lu taune aseyaro wara'i a'i ironamitorowa. Sosu nomo peri ahi nomo lo se apou te'eyei su, "Nomo meni owane Jisas ne tote tawesinamisiya."



Serai Owane Sitewi lo feraferiyei nomo ma'e ironamirowawe, nomo marepi hepene he'i a'i weriyei weriyei ironamitorowa.

John 3:16,17 Sosu a'i pe Owane Sitewi lai lu taune werese, awei irosiya ape, marepi erasi a'i tote wawesiyenamisiya. Serai le meni eime ta'i topo lo a'i hi awei ma'e nomo ne au temeniyeyei ne eimawesai. Lu taune tamo le ne tote tawesi umasiyei su, Owane Sitewi lai lowe ma'e mi mi pasi pasi weriyei marepi hepene he'i aurowa. Sosu lowe temeniyenamirowata. Owane Sitewi lai meni eime topo lo a'i hi awei ma'e eimawesai su, eime lo lu taune werese omo yehe ma'e eimawesawiyeyei ne aiye ta'ame. Ahowa, le meni eime topo lo lu taune werese ma'e marepi hepene he'i ne auwei ne eimawesai.



1 John 5:11-13 Sosu peri ape Owane Sitewi lai nomo ma'e au te'e areiyeye, apou a'i te'eye. Owane Sitewi lai nomo ma'e marepi hepene he'i a'i mi mi pasi pasi au ironamitorowa. Owane Sitewi lai marepi hepene he'i a'i meni eime lo se auwe. Lu taune tamo Owane Sitewi lo meni eime tote tawesiyei su, le marepi hepene he'i a'i ironamitorowa. Lu taune tamo Owane Sitewi lo meni eime ne me'iyeni ma'e atati arunatiyei su, le mi mi pasi pasi temeniyetorowa. Fene, Owane Sitewi lo meni eime ne tote tawesinamisiya ape, ane fene ma'e etiri werese ape mo lese ausawisiya. Piyene awere? Apou a'i fene marepi hepene he'i a'i fene lo mi mi pasi pasi ironamirowa ape, siye so'oruweyei.



Matyu 1-2; Luk 1-2

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: M. Maillot
and Alastair Paterson

Adapted by: E. Frischbutter; Sarah S.

Saniyo Hiyewe NT (sny) © 2004, Wycliffe Bible
Translators, Inc. All rights reserved.

<https://live.bible.is/bible/SNYWBT/MAT/1>

©2025 Bible for Children, Inc.

www.M1914.org

www.bibleforchildren.org

